



## JURA BERNOIS

### OFFRE SPÉCIALE ÉTÉ 2017 SPEZIELLES SOMMERANGEBOT



JURA  
TROIS-LACS  
DREI-SEEN-LAND

#### CHAR ATTELÉ EN FAMILLE | PFERDEWAGENFAHRT FÜR FAMILIEN

Les attelers du Soleil et du Vent proposent aux familles une découverte du Mont-Soleil et du Mont-Crosin en char attelé. Cette offre spéciale vacances propose une balade de 60 minutes et inclut les boissons offertes par les attelers. Les familles ont la possibilité d'amener leur pique-nique sur le char et de profiter d'un moment convivial sur les hauteurs du Vallon de Saint-Imier.

Die Fahrer «Les attelers du Soleil et du Vent» bieten den Familien an, den Mont-Soleil und Mont-Crosin mit einer Pferdewagenfahrt zu entdecken. Dieses spezielles Ferienangebot beinhaltet 60 Minuten Wagenfahrt mit Getränke gratis dazu. Die Familien können ihr Picknick mitnehmen, auf dem Wagen essen und dabei die schöne Aussicht geniessen.

- Balade en char attelé de 60 minutes, dès 3 personnes (max. 10 personnes/char)  
60 Minuten Pferdewagenfahrt ab 3 Personen (Max. 10 Personen/Pferdewagen)
- Départ de Mont Soleil ou Mont Crosin | Abfahrt von Mont-Soleil oder Mont-Crosin
- Boissons offertes (non alcoolisées) | Getränke offeriert (ohne Alkohol)
- Possibilité de prendre son pique-nique sur le char | Picknick auf dem Wagen möglich

#### PRIX | PREIS

**CHF 120.- par char | pro Pferdewagen**

Offre valable les mois de juillet et août 2017  
Angebot gültig von Juli bis August 2017

#### RENSEIGNEMENTS ET INFORMATIONS

AUSKÜNFTE UND ANMELDUNGEN

- Heidi Frutschi, T. +41 (0) 32 941 59 51,  
M. +41 (0) 78 647 89 10, Email [heidi-frutschi@bluewin.ch](mailto:heidi-frutschi@bluewin.ch)
- Mikael Zürcher, T. +41 (0) 32 941 71 75,  
M. +41 (0) 79 834 67 76